

董  
華  
亭  
書  
畫  
錄

張憶娘簪花圖卷題詠





張憶娘簪花圖卷題詠

江標輯

中華民國二十六年六月初版

中華民國二十六年六月初版

發行人 王雲五

上海河南南路

印刷所 商務印書館

上海河南南路

發行所 商務印書館

上海及各埠

編主五雲王

編初成集書叢

詠題卷圖花簪娘憶張  
種一他其及

# 張憶娘簪華圖卷題詠一卷

圖藏豐潤張氏借觀數月細審畫幅似臨本題詠半是真迹半係摹寫殊不可解然流轉有自無二本也江標記

簪華圖 乾隆己卯秋裝 西莊王鳴盛題簽

首卷中人 松南 竹下朱 小池文

松南朱

吳朱

越國白

若朱

盛鳴白

畫韻 雜文

王孫文

谷朱

盛鳴白

交翠堂前絕點埃薰風披拂繡簾開麝蘭香細花枝裏爭說天仙降下來簪挽烏雲袖拂霞纔簪茉莉又蘭花粧成金屋藏何處只在東山謝氏家

虞山楊晉寫照并題

子氏文

楊晉白  
之印朱文

幽賞

巧髻知邀阿母梳當年周昉畫曾無題詩那得簪花格來寫簪花美女圖滿頭花朵倚銀屏不戴幽蘭卽素馨若折宜男還插鬢誰家先築語兒亭觴政逢君笑口開探鉤送酒劇憐才愛他不是王孫女有客鳴琴解聽來芳年漂泊奈愁何觴斷當筵宛轉歌我有青衫無限淚與卿紅袖一般多綠窗常對畫生紱金屋何須貯阿嬌從此覆巾施梵呪真真喚下便吹簫

康熙己卯閏七夕前一日蔣深題於繡谷

蔣白  
深文

樹朱  
存文

繡谷朱  
文

三年前事夢中頻憶殺春風畫裏人堪笑承恩豹尾客只將詩句傍卿身  
像以上詩在像右

藥洲題

小宋朱  
樂朱

洲文思君朱  
王時文

峽雨飛殘夢不成畫中猶是惑陽城憑君寫盡生花筆空憶當筵婉婉情  
得傾城而今禪榻茶煙裏滿坐狂花未是情

趙女秦嬴總目成何如展卷

辛巳中秋松南居士筆

王鑑朱  
竹下朱  
文

吾今老矣久夢覺於青樓彼美人兮乍歡迎於繡谷愛他蔣翻競邀佳客傳觴羨爾楊華閑拂生綃寫照  
能無欲別更撫卷而情移忽漫狂來竟含毫而句就爰偕諸子共賦新詞紅燭燒殘聽唱歌幾番戀別  
費吟哦莫嗤酒醉還深酌奈此圖中小妓何自揀幽蘭插髻枝多情庭際步遲遲落花垂柳嬌無力知  
是歌慵舞困時

是日卽席又贈一首

六年前見傾城色猶是雲英未嫁身今日相逢重問姓坐中愁煞白頭人

萊陽姜實節

萊陽白  
主人文

行雲朱  
流水文

十一年一  
州覺揚  
文白

昨夜無端夢蔚州。清尊紅燭最高樓。披圖忽見傾城色。應是名兒喚解愁。蔚州有妓名解愁

此小照

莽孫暘題

孫朱赤朱  
暘文崖文

纔得佳人勸淺斟。分明雲散觸離心。無言獨背屏風立。手摘幽蘭強自簪。

匠門大受

張容文朱

大受朱  
之印文

匠門朱

何須百日喚真真。尺幅翻留色。相身尊酒十年重。一面可能猶似畫中人。用姜丈卽席賦贈韻。

己卯重九前一日題  
姜丈卽席賦贈韻

蓉江葆光

徐印白  
葆光文

亮朱  
直文

朱  
人文

當場一曲浣溪紗。可似陳宮張麗華。卻勝狀元新。及第瓊林宴上去簪花。

西堂老人戲題

西堂白  
老子文

太史朱  
尤氏文

莫儂文  
模糊此印

白  
休陽汪果朱  
亭心賞文

以上題絹畫本幅

詩在像之左

背人獨立黯銷魂。小摘花滋九畹痕。一洗世間凡艷盡。生來香草本同根。香銷骨冷悵如何。拂拭零縑讀艷歌。莫怪君家勤護惜。三吳舊舊此中多。烏雲入手愛三盤。碧玉釵光寫影寒。總使麗人生並世。空花也作畫中看。時之感。詩以解之。繡谷花殘怨落紅。遺聞曾記立春風。今宵一掬西州淚。并入閒情綺語中。憶娘遺事。予昔侍歸愚師於教忠堂。每於酒闌吟罷。常說。乾隆戊申夏日靈巖山人畢沅題。

畢沅白  
之章文  
秋朱  
觀文

以上題隔水綾。

繡袂羅裙玉貌勻。風姿占斷五湖春。妝成衣袖臨風舉。第一花簪第一人。歌調行雲舊有名。獨標淡雅態逾清。丹青已識春風面。尚欲銀笙聽囀鶯。

海昌陳邦彥

邦彥印白文

一曲回塘十字津。遠山嬌嬈水粼粼。五湖煙景依然好。只少扁舟載玉人。絲楊被浦綠鬢旛。有約重來載酒過。玉柱琵琶金鏤柄。小紅花底按吳歌。重碧千章嫩綠溪。一痕眉月挂花西。癡心願作鵝鶴鳥。長在相思樹上棲。嫩日烘花困未舒。畫中風格玉溫如。錦囊好貯崔徽卷。伴我秋窗夜讀書。春江相送一沾衣。何日重尋舊釣磯。他日相思在天末。傷心怕見鳥歸飛。粵中鳥名曰飛時余將往粵東故云

右贈憶娘之作。繪谷主人出是圖索題書此博笑。

紅豆齋惠士奇

士奇印白文

仲文

三點疎星流枉矢。小半規殘月挂虛弓。乙縱教藏卻春風面。名字猶存想像中。

不羈

高查客印朱文

笑摘穠香壓鬢鴉。懶將時勢鬪鉛華。他年得入維摩室。不許簪花許散花。

蒲室睿道人題

自有白文

董心朱文

張至文朱文

五年曾見覓裳舞。百折身輕燕子飛。今日畫圖看粉面。綠尊紅燭事依稀。

虞山蔣廷錫題

廷白  
鶴文

西朱  
君文

來爽  
文朱

一朵盈盈露未收。妝成相伴瑣窗幽。憐他香草知人意。繡谷花開恰並頭。展卷先愁墨面塵。芳蘭竟體自生春。倡條冶葉千千樹。不信燕臺有此人。

辛巳秋仲題於京邸 愚谷

僕朱

愚朱  
谷文

虎溪迴棹六年前。二老風流好好篇。余澹心姜學在贈之曰好同人卽席賦詩。今日畫圖重睹此。當時標格固依然。薄粧顧影籠雲鬢。小立簪花整翠鉢。我已休官君又嫁。可知還結後生緣。金爲余贈之武陵君曾許以千

辛巳八月嚴虞惇題

南朱  
文

虞白  
惇文

惠庵白  
居士文

幽蘭生谷中。香氣颯然度。我行欲采之。山堂日將暮。美人渺何許。目斷江南路。

辛巳八月苦葉齋題 百藥居士

汪澤朱  
之印文

侯本朱  
恨人文

原是行雲夢裏身。塗粧小影記來真。枉矜豪客量珠買。展卷分明見玉人。

壬午清和一日申璋題

申璋白  
之印文

惠朱  
吉文

花事闌珊四月天。贊留春色最堪憐。一枝弱柳迎風態。憶著紅裙踏舞筵。碧玉佳人捧玉卮。當筵催賦

送春詩漫誇初日芙蓉好何似金釵半醉時樂府人傳絕妙詞試教纖手撥紅絲探蓮不數楊家曲壓倒新聲屈偶之蔣家繡谷巧藏春深院年年瑣玉人若見細腰張靜婉爲言珍重掌中身金闕楊柳帶秋光婀娜腰肢不耐霜待我歸來還好在任人攀折也無妨

庚辰春余往嶺南道中寄懷之作辛巳夏自嶺南歸不勝綠樹成陰之歎因展玩是圖書之於後

红豆士奇

朱

惠印白  
士奇文

卷中題詠推姜丈學在再贈一絕擅場老頰風景今可想見余年六七歲時張曾過宿余家晨起抱余著膝上爲掩羈忽忽五十餘年圖歸自海陵蟠猗復攜歸余重讀姜詩俯仰慨然亦題絕句於後繡谷歡場五十秋當年姜老妬偏愁荷衣總角粧臺見零落如今也白頭

西原

恭白  
文

樊朱  
文

此卷藏弄篋中爲誰何竊去甲子冬檢點舊物始知失之懊恨不已丙寅秋武林黃君松石過訪偶譚及云曾見之維揚一士友家越二年戊辰秋七月君竟攜以來蓋已爲程君勁堂所得而黃道余意許以余所存汪退谷何義門兩先生筆跡易歸者余亟如約楚之弓不圖復爲趙璧因題數語以識其異乾隆十三年後七月廿有二日蟠猗蔣仙根書於交翠堂

之印白  
仙根文

齊朱  
奕文

蟠猗白  
文

戊寅白  
文

皆墨印

鏡裏煙花粉黛新春風解恨倩傳真湘裙六幅題詩滿悔盡當筵聽曲人已逐芳塵散綺霞同心誰插並

頭花飛鴻洛浦無消息留得丹青見麗華

示浦里人題

彭印白  
啓豐文

芝朱

唱罷西湖絕妙辭曲中紅豆定相思何堪展卷重逢日又是湔裙脩禊時丁丑上巳香樹陳羣陳文  
不將宮樣寫秦娥雅澹風光照眼波題句當年盡名士拈花早已悟維摩百年遺恨卷中人畫裏丰姿想像真若問簪花舊風格女墳湖畔草如茵爭識春風半面妝幾曾空憶惱檀郎丹青畫出今番悟留與人聞作憶娘見時爭似憶時多憶到今生可奈何不笑不言愁欲殺滯人無奈尙橫波

乾隆丁丑二月嘉興舟中世澤里人溥題



文

誰與簪花上舞筵金尊檀板舊因緣展圖似歷華巖劫小別春風四十年應劉去後騷壙廢嵇阮亡來酒壘荒舊雨凋零圖畫裏鹽官剩有魯靈光學<sub>春暉</sub>士度曲不曾拋好夜聯吟長是醉春風座中莫更談天寶愁煞飄綃鶴髮翁義士重逢古抑衙明珠不遣委泥沙儂家自有千金帖何用蕭郎白鼻騮風月生前知獨擅沈檀死後覺猶香虎邱殘碣鵝溪絹千古眞娘與憶娘玉山樵叟汪校

汪白  
顧朱  
三文

簪花盛事委波流名士佳人士一邱零落玉釵憐薛杜銷沈金管感曹劉風清應集芙蓉館月冷長空燕子樓展卷幾增華屋痛羊疊今亦雪盈頭中有先外祖旺門先生題句

花橋顧詒祿

顧印白

繢伯  
別字朱

小唇秀齧訶壓衆風流。趁時梳裏冰蕤露萼。依約簪邊花朵。當日平康占斷。按金縷瑤笙吹和。贏他畫手調鉛染出翠釁輕鎖。低蟬娉婷婀娜。自化綵雲歸。粉香摧挫。斂鸞笙雁。都逐亂紅飛墮。空剩霜純塵涴。有多少留題傳播。淚濕青衫。一種傷心如我先生。謂總谷庚午秋日練祁農隱王鳴盛題。調寄雙雙燕。時在繡谷寓舍。

鳴白  
鳳朱  
暗文

簪花風格舊曾聞。久矣雲英化彩雲。不種小桃花一樹。何人知是薛濤墳。曾遇當筵冰雪姿。輕塵夢短恨何之。卷中此日重相見。猶認春風舞柘枝。繡谷留春春可憐。傾城名士惄寒煙。老夫莫怪襟懷惡觸撥。間情五十年。庚辰歲遇憶娘於歌筵後庚午初冬歸愚沈德潛題時年七十有八。有八。沈白可游朱追谷文



己未朱  
翰林文

百首詩題張憶娘。古人如我最清狂。青衫紅袖俱零落。但見琵琶字數行。五十年前舊舞衣。丹青留住彩雲飛。相逢且自簪花笑。不管人間萬事非。對此方知富貴輕。尋春應向闔閭城。國初諸老鍾情甚。袖角裙邊半姓名。死後揚州又往還。詩人愁殺蔣家山。千金肯換蘭亭帖。贖得文姬返漢關。想見開皇全盛時。三千宮女教坊司。繁華逝水春無恨。只恨遲生杜牧之。

乾隆辛未夏四月錢塘袁枚子才題。

貢朱  
子才文

錢塘白文  
中郎朱文

襄佳二  
令不忘文  
朱

海色西風十二樓。闌干何處玉雕鏤。只從繡谷衡文後。才子於今盡白頭。  
簪花合有散花緣。識盡前因更惘然。苦恨舞時風最緊。不教飛燕作真仙。  
空谷幽蘭絕點塵。國香宜伴美人身。不堪夜雨聲蕭瑟。燈影紅迷卷裏人。  
香溪春水碧還明。沼盡吳宮感慨生。尤物只應歸我輩。淡雲微雨闔閭城。  
繡谷金釵十二行。就中第一倚新粧。逢人小立休回首。花裏三生屬憶娘。  
淪落天涯一布衣。禪心不逐柳綿飛。傷神靜聽吳兒曲。時唱花開緩緩歸。

乾隆癸酉冬十月祁陽陳繩祖題

臣朱  
繩文

孝朱  
祐氏文

顧川朱  
繩文

想見緋桃塢畔春。天邊星影墮佳人。輕紈領得驚鴻態。勾引陳王賦洛神。  
萬個琅玕經乍開。西園屐齒破新苔。畫圖不寫蘇黃輩。妙有雲鬢翠飾來。  
謂蟠猶嬌枝薄鬢粲堆鴉。織指低招小朵斜。惟底有人矜捷悟。學書風格似簪花也。  
宋玉才華張一軍。心思化卻楚峯雲墨痕。近作瓊枝倚勝寫羊家白練裙。  
宋學士題句羅福右偏薦衡佳話豈情鍾。俠骨能追薛五蹤。紅袖若教持玉尺。憐才應不減昭容。  
憶娘與當事狎歲試時竟有被薦入彀者。桃葉何曾唱渡頭。秣陵金粉讓風流。斜陽門巷梧宮側。何處枇杷一樹秋。  
卷軸飄零膩粉痕。不因冷落別吳門。只今再覩春風面。彷彿名香與返魂。  
江表名流盡總持麗華尤是出羣姿。明珠百琲評佳句。堪入司勳本事詩。  
唐司勳邵中孟啓撰本事詩。

簪花圖題句余遲之良久殊以前輩佳咏已多不敢率成蕪陋之詞唐突卷中人也仲夏過交翠堂復展

此卷柳眉桃髻蓋自渡江來又裝滌一新矣納涼因綠軒得八詩了余夙懷錄正大雅恐不足繼高唐賦後塵耳乾隆壬申六月十又三日揮汗書抱香居士陳廷暘  
約略春雲擁鬢香翠翹半鬟試新粧偶來識得崔徽面繫驛吳兒木石腸舞衫歌扇摠前塵已識空華是幻因剩有閒情難遣處春風小影喚真真

淨名居士吳泰來

居士淨名文

于白 谷文 拙香白朱  
室印 合文

翠翹半鬟擁春雲隱隱微聞麝火熏彷彿綠窗妝罷後鈎簾猶舞鬱金裙綺閣深沈睡起遲迢迢蘭澤動相思國香零落年華晚翠袖天寒獨採時玳瑁筵開月似鉤紅牙幾度按梁州落花飛絮年年事空鎮東風燕子樓隱約臨風掃黛蛾散花人去奈愁何獨憐繡谷尋春晚未聽當筵宛轉歌曾向金闕閉戶居粉香寂寞怨何如桃花塢畔新波綠還憶春風女校書舞茵歌扇久淒涼禪榻茶煙易斷腸十載江湖蕉萃客樽前重賦杜秋娘裙屐風流夢有無綺筵想像捧銀壺憑誰更試龍眠筆添入當年雅集圖梨花門掩惜黃昏金鏤飄零舊酒痕剩有崔徽風貌在雲鬟霧鬢總銷魂乾隆甲戌初夏

漁菴曹仁虎題

曹白  
仁虎文

來朱  
殷文

琴書朱  
文

繡谷重來問楚雲寶益翠幙歇餘熏新詩吟罷添惆悵未得親題金鏤裙銀葉香銷午夢遲閒庭小立

寄幽思櫻桃風急春寒峭正是單衣試酒時樽前款語笑藏鉤花底新聲譜石州一種風情何處覓碧雲香雨小紅樓幾度清樽映翠蛾瀟瀟暮雨喚愁何貞元朝士今餘幾休問雲間第一歌絕代佳人金屋居鉛華洗盡美何如幽花一朵釵頭裊好伴秋窗夜讀書犀梳斜插晚風涼一寸橫波惱客腸羨煞吟成三影後閒攜小艇載兜娘法曲樽前聽已無隔花猶自喚提壺雲迷霧鬢無消息零落人閒素女圖華巖小劫似朝昏弔古空留粉墨痕名士傾城兩清絕好憑縑素與招魂次漁莽韵

淨名再題

泰朱未文

晉朱

無復當筵喚紫雲翠奩零落惜蘭薰玉釵挂鬢人何處猶認留仙六幅裙繡題初日曉粧遲石上蘅蕪費夢思小折幽蘭倍惆悵春寒一翦惜花時香霧沈沈捲玉鉤六么催拍舞伊州月華如水房櫳靜一樹紺桃映碧樓小蟬新樣畫雙蛾嬌酒傳香態若何贏得風流金馬客花前長憶雪兒歌翠竹雕欄認舊居閉門終日禮真如芳心不作因風絮愛誦西天貝叶書憶娘晚年入道寂寞閒庭暮雨涼年年花柳繫愁腸皋橋春色知多少誰更金堤訪泰娘銀漢紅塵路有無迢迢夜漏響銅壺何當喚起丹青手重寫霓裳按樂圖麝煤煙燼小屏昏空浥羅襟舊酒痕留得吳綃春影在落花時節吊香魂次漁莽韵

琴山蔣業鼎

蔣印文

升

琴山文

鳳插依然攏髻雲玉釵合付水沈熏莫言蕉萃春風筆只當韋家簇蝶裙凝香簾閣日遲遲指譜新添

□淡思峭立東風小垂手紅梨花下試裙時。玉鏡臺前咏玉鉤。春風一曲在蘇州。筆牀乘薦蕭閑甚。花滿青山山滿樓。幾度橫塘醉綠蛾。拗花人去奈愁何。倚梧巢畔瀟瀟雨。猶認吳娘踢臂歌。房樹重重小閣居。敍梁花裊美誰如。珠簾不捲東風冷。何似成都薛校書。候館秋陰拂簟涼。卷中人面惱迴腸。羨他一舸風波穩。樂府停歌夜度娘。尋芳杜牧舊情無。苦爲真真叩玉壺。軟障淋漓飛醉墨。思憑缸面賺新圖。酒冷香殘燭影昏。丹青鬢髮浥啼痕。淚水天闊話分明。在頭白江湖欲斷魂。 次曹漁菴韻

上海趙文哲題

璣朱  
函文

碧梧白  
翠竹文

白緒歌殘化綵雲。鏡奩脂盞悵餘熏。重來猶識春風面。須得霓裳月色裙。繡幕春寒曉日遲。幽蘭芳杜美人思。柳檣梳斂新粧竟。小立花陰整鬢。豈紅袖當筵笑送鉤。新聲促拍小梁州。玉山雅集風流在。綠酒銀燈月半樓。舊時繡谷舞青娥。酒冷香銷奈爾何。移徑楊花人去後。新詞誰遣曼聲歌。東風燕子小樓居。重吊香魂證六如。寶帳羅帷春夢醒。他年應解梵天書。雲屏月榭劇空涼。落絮飛花撩客腸。幾度春陰寒食後。瀟瀟莫雨憶吳娘。花底簫聲澀。欲無清宵漏。盡歇蟾壺薄。眉隱約愁多少。半幘能傳十樣圖。團扇飄零玉鏡昏。桃花夜雨漲溪痕。空餘小像熏沈水。何處神香覓返魂。

次曹漁菴韻

松陵金學詩題

金學白  
詩印文

韻言朱  
芸香文

紅蘋朱  
花莊文

遇興朱  
遇興文

寶鏡沉埋玉化塵，春風省識比真真。卽看卷裏猶腸斷，何況親聞鄒澤人。

雲閒沈大成

季

丁文

丁東細漏催平曉，薇帳留雲香裊裊。綠窗圓夢宿晴殘，花影壓簾眉未埽。明奩斜映紅玉春，繡襦半鞶梳盤雲。秀鬟峩髻蘭膏勻，遠山翠入蟬翼新。百寶闌前一迴顧，海棠含笑流鶯妬可憐。釵燕不勝簪，獨倚益盈花帶露。當時明艷絕世無，豈若涵芳二月初。鬱金堂北容平視，瑣玗伯輿爲情死。當筵卻扇歌一聲珠，翹不整百媚生。卻憶屏山濃睡足，嫣香墜枕紅巾蹙。

華海張熙純題

熙純白  
華海朱

翰墨文

問當年笑桃溪畔，風前何限懨嬈眉梢約略無多翠。分得遠山雙疊，移鳳屨。恁徐步蘭塔，蚤惹尋芳蝶。香花一捻，趁脂印初圓。粉渦乍拭，斜向鬢邊壓。粧成好最是，亭亭小立薄羅珠露輕。褪回身，敢擬懷中月。只當曉雲巫峽，愁思接悵門外枇杷盡化相思葉。香薰畫篋，但金谷依然玉壺甚處。題偏繡裙摺。

右倚摸魚子 申江凌應曾題

臣應曾  
朱

子文  
偶然朱  
欲書文

吾家繡谷舊藏春，兒得持花天女身。自是國香殊俗艷，簪來雅稱卷中人。前輩風流事宛然，題詩多在浣花箋。佳名底用相思字，空憶於今六十年。

柳谿漁者 蔣元泰

元白  
秦文

貪朱  
山文

柳谿

犀梳玉導膩春雲，小像摩娑沈水熏。絕似夜窗人靜後，綠蕉半幅幻羅裙。小立回廊掠鬢遲，羅襦鄒澤繫人思。桐花風軟櫻桃熟，正是春酣破睡時。棗花簾外月沈鉤，促拍紅牙按六州。燕子不來芳事歇，夕陽空

鎮舊粧樓絳蠟烏絲寫翠蛾。歡場重過奈情何。輸他紅豆相思句。消受當筵一曲歌。謂紅豆前輩。枇杷葉底閉門居。瘦影亭亭玉不如。記取簪花舊風格。秋窗繡谷夜臨書。傾城名士總淒涼。白髮黃金易斷腸。展卷風流成往事。青山何處弔真娘。射覆藏鈎事有無。舞低樓月咽銅壺。國香零落胭脂淺。剩譜眉峯十樣圖。挑殘燈燼麝煤昏。一笑春風破淚痕。判得真真呼萬遍。名香深炷與招魂。

次曹漁菴舍人韻 聽濤金士松題

金印白  
士松文

立章朱  
聽濤白  
文

蘇齋空對添蘇影。長憶珊瑚雜珮迴。前後詩篇同署壁。不知紅袖拂誰來。添蘇·長安名姬也·魏野寄軒應是珮珊珊·蘇喜而署其詩於壁·他日野見壁所題·別紀一絕云·誰人把我狂詩句·寫向添蘇繡戶中·間暇若將紅袖拂·還應勝得碧紗籠·其爲名流所重如此·右見湘水野錄·一願心諧十願灰。願爲香草傍粧臺。春來繡谷風光好。花在美人頭上開。工部詩中黃四娘。壓枝春色滿溪堂。當時蝶戲鶯嬌處。桑外風來鬢影香。簪花人作散花仙。苦見花開便惘然。已悟空中留色相。不勞天女墮諸天。

乾隆乙酉初夏 笠山吳山秀題

灼灼春風點鬢鴉。上元甲子問恆沙。斷縑留得驚鴻影。二月江南又落花。

小巖宋銑題

宋銑白  
私印文

小朱  
殿文

卷中人面尚嫣然。宜稱新粧拂鬢蟬。休怪當年驚座客。紫雲相喚出歌筵。

零落東山竹與絲。白楊紅粉。